

## Introdução

1.1 *Os T&Cs do Proprietário constituem um acordo juridicamente vinculativo entre a HomeAway e o Proprietário. Ao usar ou aceder ao Site [www.homeaway.pt](http://www.homeaway.pt) ou às plataformas ou sistemas da HomeAway, e também por meio de aplicações móveis (para telemóveis, tablets e outros dispositivos ou interfaces) (coletivamente, o "Site") na qualidade de Proprietário, reconhece que concorda e está sujeito aos T&Cs do Proprietário. Se não concorda totalmente com os T&Cs do Proprietário, não está autorizado a aceder ou de outra forma usar o Site.* As operações da HomeAway na Europa são geridas pela HomeAway UK Limited em Level 25, Portland House, Bressenden Place, Londres SW1E 5BH ("HomeAway" "nós" "nosso" "nos"). A HomeAway é uma subsidiária indireta do Expedia Group, Inc. ("Expedia") nos Estados Unidos da América. O Grupo HomeAway (conforme definido abaixo) oferece uma plataforma online e uma série de ferramentas, serviços e funções que permitem aos proprietários de imóveis anunciar as suas propriedades e aos viajantes reservar essas mesmas propriedades (coletivamente, os "Serviços"). Os Serviços são fornecidos através do URL específico do país, incluindo através do [Site](#). Os pagamentos de reservas efetuadas através do Site (os "Serviços de Pagamento") são geridos por prestadores de serviços de pagamento terceiros e/ou pela HomeAway Sàrl (48 Mount Street Upper, Dublin, D02 YY23, Ireland) ou pela HomeAway.com, Inc. (1011 W. Fifth Street, Suite 300, Austin, Texas 78703) no que respeita ao Pagamento de Serviços feito em dólares dos EUA ("HomeAway Payments"). Os Serviços de Pagamento estão sujeitos aos termos e condições desses prestadores de pagamento terceiros ou, no caso de Pagamentos geridos pela HomeAway Payments, aos termos e condições do [Contrato para Cobrança de Tarifa de Alojamento](#). Para fins de conveniência de definição (mas não para outros fins), quando nos referimos ao "Grupo HomeAway" nos presentes termos e condições, estamos a referir-nos à Expedia, à HomeAway e a cada uma das suas empresas subsidiárias e afiliadas.

1.2 Estes termos e condições (os "T&Cs do Proprietário"), juntamente com a Política de Privacidade, regulam o relacionamento entre a HomeAway e qualquer Utilizador que aceda ao Site ou o utilize para oferecer ou anunciar qualquer propriedade para efeitos de prestação de serviços de alojamento local, incluindo proprietários, arrendatários e gestores de propriedades (coletivamente, os "Proprietários" ou o(s) "Utilizador(es)").

1.3 Caso o Proprietário seja uma sociedade ou outra pessoa coletiva, a pessoa singular que utilize o Site e/ou concorde com os T&Cs do Proprietário, em nome de tal Proprietário, declara que tem poderes para vincular essa mesma sociedade ou pessoa coletiva aos presentes T&Cs do Proprietário.

1.4 A HomeAway não autoriza ninguém a registar-se no Site como Proprietário a menos que tenham capacidade jurídica para celebrar contratos legalmente vinculativos. Se estiver a registar-se em nome de uma pessoa coletiva, o Utilizador declara que tem poderes para vincular a mesma aos presentes T&Cs do Proprietário. Cada Proprietário declara e garante que todas as informações enviadas para nós e para o Site aquando o registo como Proprietário no Site são verdadeiras e estão corretas. Os Proprietários concordam, adicionalmente, que deverão notificar prontamente a HomeAway (usando a secção "Contacte-nos") caso haja qualquer alteração às informações de contacto previamente disponibilizadas ao Site.

1.5 A HomeAway poderá rever os T&Cs do Proprietário a qualquer momento, por motivos como um desenvolvimento técnico, uma alteração nas operações comerciais, produtos ou recursos novos ou alterados ou descontinuados, ou a uma alteração nas leis aplicáveis. O Proprietário será avisado com

15 dias de antecedência antes de ser implementada qualquer alteração a qualquer uma das cláusulas destes T&Cs do Proprietário ou da nossa decisão de fazer cessar os mesmos. Iremos notificar o Proprietário de tais alterações ou cessação através do seu endereço de e-mail. O Utilizador deve visitá-lo periodicamente para conferir os T&Cs do Proprietário mais recentes, porque são obrigatoriamente aplicáveis ao Utilizador. O uso continuado dos Serviços pelo Utilizador após a implementação de tais alterações aos Serviços ou aos presentes T&Cs do Proprietário representa o consentimento expresso do Utilizador aos mesmos. Se o Utilizador não concordar com tais alterações, não tem autorização para aceder ao Site ou usar os Serviços, e desde já reconhece e aceita a cessação destes T&Cs do Proprietário, dos Serviços e da publicação dos seus Anúncios. Não obstante, e dependendo das leis aplicáveis, caso o Proprietário tenha um Anúncio de Assinatura Anual, o Proprietário poderá ter direito a receber um reembolso proporcional relativamente ao período que já tenha sido pago, após a cessação por si destes T&Cs.

***1.6 Os Proprietários que incumpram com os T&Cs do Proprietário podem ter o seu acesso e utilização do Site suspensos e os seus Anúncios removidos do Site, a critério da HomeAway, sem prejuízo de quaisquer outros direitos e soluções legais a que a HomeAway tenha direito ao abrigo dos presentes T&Cs do Proprietário ou de outra forma disponíveis à HomeAway.***

1.7 A HomeAway tem uma política de tolerância zero relativamente a actos de discriminação (incluindo, entre outros, quanto à raça, etnia, religião, nacionalidade de origem, deficiências, sexo, identidade de género ou orientação sexual), assédio ou violência, e poderá, à sua própria discricção, remover do seu website quaisquer viajantes e ou Proprietários/gestores de propriedade, que demonstrem ou promovam este tipo de comportamentos. A HomeAway reserva-se o direito de aplicar esta política a seu critério e na convicção de que a segurança ou a propriedade de Proprietários e Viajantes possa estar em risco.

## **2. O Site é apenas uma Plataforma**

2.1 Este Site é uma plataforma que permite aos Proprietários anunciarem uma ou mais das suas propriedades disponíveis para alojamento local (cada uma delas uma “**Propriedade**”) com diferentes formatos de preços para potenciais viajantes, e todas as pessoas mencionadas na reserva (cada uma doravante referida como um “**Viajante**” e, quando referidos juntamente com um Proprietário, os “**Utilizadores**”). Também podemos oferecer reservas online ou outras ferramentas ou serviços para permitir que os Proprietários e Viajantes comuniquem entre si e celebrem contratos de prestação de serviços de alojamento local ou outras transações.

2.2 O Site oferece uma plataforma para que os Utilizadores possam interagir uns com os outros. Os contratos de prestação de serviços de alojamento local são celebrados apenas entre o Viajante e o Proprietário. Assim, a HomeAway não é (e não se torna em qualquer momento) parte de qualquer relação contratual que venha a ser estabelecida entre o Viajante e o Proprietário, e não atua como mediadora entre o Viajante e o Proprietário em qualquer litígio que surja entre estes. O Utilizador reconhece e concorda que o Viajante e o Proprietário serão os únicos responsáveis pelo cumprimento das obrigações que resultem de tais contratos que venham a celebrar, que a HomeAway não é parte de tais contratos, e que, com exceção das obrigações assumidas pela HomeAway Payments ao abrigo do Contrato para Cobrança de Tarifa de Alojamento, a HomeAway (incluindo as suas subsidiárias) não assume qualquer responsabilidade em relação a estes contratos. Esta isenção aplica-se mesmo que o Site facilite a reserva de uma Propriedade ou o uso de outras ferramentas, serviços ou produtos, pois a HomeAway não é parte de qualquer contrato de prestação de serviços de alojamento local ou de outra natureza celebrado entre Viajantes e Proprietários, e os

Proprietários não são prestadores de serviços da HomeAway. A HomeAway não é um organizador ou revendedor de pacotes de viagens nos termos estabelecidos pela Diretiva Europeia 2015/2032.

2.3 Os Proprietários podem ser donos de propriedades individuais agindo numa base de consumidor para consumidor ou gerentes de propriedades operando num princípio de empresa para consumidores. Se celebrar um contrato de prestação de serviços de alojamento local com um Viajante numa base de consumidor para consumidor, por favor, esteja ciente de que a legislação aplicável ao consumidor não será aplicável ao seu contrato com o Viajante. Os Proprietários são os únicos responsáveis por determinar se estão ou não a operar enquanto consumidor, sociedade ou por quaisquer outras representações que assumam perante os Viajantes em relação à qualidade com que contratam.

2.4 Responsabilidade perante leis, regras e regulamentos aplicáveis: os Proprietários e os Viajantes concordam que estão sujeitos ao cumprimento de todas as leis, regras e regulamentos aplicáveis ao uso do Site, à utilização de qualquer ferramenta, serviço ou produto disponibilizado no Site, qualquer transação que efetuem no Site ou em relação à sua utilização do Site. O Proprietário concorda ainda que está sujeito ao cumprimento de todas as leis, regras e regulamentos aplicáveis ao Anúncio da sua Propriedade e à realização dos seus negócios, incluindo, entre outros, todas e quaisquer leis, regras, regulamentos ou outras exigências relativas a obrigações fiscais, cartões de crédito, segurança de dados, dados e privacidade, alvarás, requisitos de planeamento ou licenciamento, requisitos de autoridades locais, conformidade com regulamentos de saúde e segurança, conformidade com todas as leis antidiscriminação e de habitação, regime de alojamento local ou outras restrições de propriedade, conforme aplicáveis. Esteja ciente que, embora a HomeAway não seja parte de nenhum contrato de prestação de serviços de alojamento local e não assuma qualquer responsabilidade por ausências de conformidade a disposições legais ou regulamentares relativas à prestação de serviços de alojamento local por parte de qualquer Propriedade indicada no Site, pode haver circunstâncias em que sejamos legalmente obrigados (conforme determinarmos a nosso exclusivo critério) a fornecer informações relativas a Anúncios quando instados a fazê-lo por órgãos governamentais ou autoridades administrativas ou judiciais no âmbito de investigações, processos judiciais ou administrativos. Os Proprietários que aceitarem receber informações bancárias ou de cartão de crédito ou outras informações de pagamento dos Viajantes concordam que devem tratar e salvaguardar essas informações apropriadamente, em conformidade com os requisitos legais e regulamentares, com as regras e/ou políticas de funcionamento e/ou melhores práticas das redes de pagamento ou associações de cartão de crédito, e/ou com as políticas de segurança de dados da HomeAway. Estes Proprietários concordam ainda que só deverão cobrar e utilizar essas informações de pagamento em relação a uma reserva autorizada de um Viajante, e para nenhum outro propósito.

### **3. Anúncios de propriedades**

3.1 Em conformidade com os presentes **T&Cs do Proprietário**, os Proprietários aceitam que a HomeAway poderá colocar um anúncio no Site para uma Propriedade específica através de um anúncio pago por reserva feita (“Anúncio de Pagamento por Reserva”) ou como parte de um plano de assinatura (“Anúncio de Assinatura Anual”, tais anúncios são referidos coletivamente como um “Anúncio”).

3.2 Se o Utilizador se inscrever como Proprietário no Site, receberá as nossas comunicações de correio publicitário **Proprietário**, que são parte integrante dos serviços que disponibilizamos. Nós poderemos disponibilizar, de tempos em tempos, comunicações de correio publicitário diferentes para melhorar os serviços que oferecemos. Os Proprietários podem optar pela não receção de comunicações por e-mail das comunicações de correio publicitário da HomeAway e podem cancelar a sua subscrição dessas comunicações a qualquer momento através do **Centro de Subscrições**, não obstante poder demorar um curto período de tempo para que as alterações nas suas preferências se tornem efetivas.

### 3.3 Elegibilidade do Proprietário para Criar Anúncios

3.3.1 Para criar um Anúncio, os Proprietários devem cumprir com as práticas descritas nesta cláusula 3 (e quaisquer outros requisitos que venham a ser comunicados ao Proprietário pela HomeAway, de tempos em tempos).

3.3.2. Reservas online e pagamentos online são obrigatórios para todos os anúncios. O Proprietário compromete-se a gerir as comunicações, consultas e todas as reservas através da plataforma e das ferramentas da HomeAway.

3.3.3 Os pagamentos à HomeAway podem ser feitos por débito direto, transferência bancária, pagamento por cartão de crédito ou qualquer outro método de pagamento previamente autorizado pela HomeAway. O período de pré-aviso para qualquer pagamento de débito direto dentro da SEPA é reduzido para 1 dia. O pagamento de todas as taxas bancárias e outras taxas relativas aos pagamentos serão suportadas pelo Proprietário.

3.3.4 Esteja ciente de que os Proprietários que são Gestores de Propriedades e cumprem os pré-requisitos relevantes poderão solicitar à HomeAway que seja celebrado um Contrato de Anúncios de Gestores de Propriedades em separado.

3.3.5 A HomeAway reserva-se o direito de se recusar a publicar qualquer Anúncio que considere, a seu exclusivo critério, consubstanciar um incumprimento, ou esteja associado a um incumprimento, das disposições destes T&Cs do Proprietário.

3.3.6 O Proprietário compromete-se a fornecer apenas informações precisas e atualizadas em cada Anúncio (incluindo a descrição da Propriedade, taxas, impostos e política de cancelamento), e concorda que não poderá impor outras condições ao Viajante que não estejam estabelecidas no Anúncio. O incumprimento das obrigações estabelecidas nestes **T&Cs do Proprietário** poderão resultar na exclusão permanente do Proprietário do Site e de qualquer um dos nossos sites afiliados.

### 3.4 Termos Adicionais - "Anúncios de Pagamento por Reserva"

3.4.1 Os Anúncios de Pagamento por Reserva são publicados sem implicar o pagamento de qualquer taxa inicial; ao invés de tal taxa será cobrado um montante que inclui (i) uma comissão pagável à HomeAway igual a uma percentagem do valor total do serviço de alojamento (incluindo quaisquer taxas obrigatórias cobradas pelo Proprietário) pago pelo Viajante por cada reserva obtida através do Site, conforme estabelecido no processo de subscrição, (a "Comissão") e (ii) uma taxa de processamento de pagamentos relativa ao pagamento online e devida à HomeAway Pagamentos ou a um processador de pagamentos terceiro (conforme aplicável). A HomeAway reserva-se o direito de alterar a Comissão aplicável, cujas alterações deverão ser notificadas ao Proprietário com pelo menos 30 dias de antecedência da entrada em vigor da nova Comissão. A nova taxa de Comissão será considerada aceite caso o Proprietário não tenha removido o seu Anúncio no momento em que a nova Comissão entrar em vigor.

3.4.2 O cálculo da Comissão não incluirá os valores cobrados a título de impostos e outros produtos ou serviços adquiridos pelo Viajante e cobrados pela HomeAway (como, por exemplo, seguros). É da responsabilidade dos Proprietários detalhar com precisão os diferentes montantes cobrados aos Viajantes.

3.4.3 Uma descrição das taxas aplicáveis a cada Anúncio de Pagamento por Reserva será exibida no separador do Site “Anuncie a sua propriedade” (quando tais descrições forem disponibilizadas em geral). Podem ser feitas exceções para Gestores de Propriedades integradas.

3.4.4 Todos os Anúncios de Pagamento por Reserva estão sujeitos a termos, condições e requisitos adicionais, conforme estabelecido aquando do registo de tal Anúncio (incluindo os termos e condições de prestadores terceiros).

3.4.5 A cobrança e o processamento dos valores pagos pelos Viajantes e a transferência dos valores devidos ao Proprietário serão geridos pelo prestador de pagamentos terceiro da HomeAway e/ou pela HomeAway Payments. O Proprietário reconhece e aceita que, à exceção das obrigações da HomeAway Payments ao abrigo do [Contrato para Cobrança de Tarifa de Alojamento](#), a HomeAway não terá qualquer envolvimento no processo do pagamento e não terá qualquer responsabilidade quanto à execução correta do pagamento da reserva. Embora, em determinadas circunstâncias, um representante de apoio ao cliente da HomeAway possa vir a fornecer assistência aos Viajantes relativamente a questões relacionadas ao processamento de pagamentos (a critério exclusivo da HomeAway), a HomeAway não terá qualquer responsabilidade no que diz respeito à execução correta do pagamento da reserva.

3.4.6 Os Proprietários aceitam que os Anúncios poderão ser exibidos noutros sites do Grupo HomeAway e em sites de empresas com as quais a HomeAway tenha celebrado acordos de distribuição, desde que tais sites possibilitem o pagamento online. No entanto, a HomeAway não oferece garantia de publicação de Anúncios além do Site no qual o Proprietário publicou o seu Anúncio originalmente, sujeito ao direito da HomeAway de publicar ou não um Anúncio.

3.4.7 Os Anúncios de Pagamento por Reserva serão exibidos no site indefinidamente; no entanto, a HomeAway reserva-se o direito de remover (ou de se recusar a publicar) qualquer anúncio, a seu critério exclusivo. O Proprietário também pode suspender ou remover o seu Anúncio a qualquer momento através do seu painel ou entrando em contacto com os serviços de apoio ao cliente da HomeAway.

3.4.8 A conversão de um Anúncio de Assinatura para um Anúncio de Pagamento por Reserva só é possível no final do prazo de assinatura de cada Anúncio de Assinatura. Os Anúncios de Pagamento por Reserva poderão ser convertidos para Anúncios de Assinatura a qualquer momento, sujeito ao pagamento das Taxas de Anúncio de Assinatura. No entanto, todas as reservas de Anúncios de Pagamento por Reserva já realizadas permanecerão sujeitas às taxas aplicáveis a Anúncios de Pagamento por Reserva.

### **3.5 Disposições adicionais relativamente a Anúncios de Assinatura**

3.5.1 Para adquirir um Anúncio de Assinatura, o Proprietário deve fazer o pedido através do formulário de compra online do Site e pagar as taxas do respetivo Anúncio relevante à HomeAway (“**Taxas de Anúncio de Assinatura**”). O preço de uma Assinatura é especificado na lista de [taxas atuais](#) no Site. Se o Utilizador agir na qualidade de consumidor, e a não ser que qualquer uma das exceções legais se aplique, tem o direito de cancelar as Taxas de Anúncio de Assinatura durante o

período de reflexão. O "período de reflexão" é de catorze dias, contados a partir da data de entrada em vigor destes T&Cs do Proprietário. Se mudar de ideias durante o período de reflexão, pode cancelar, notificando-nos, conforme estabelecido na cláusula 17 dos presentes termos e condições, e a HomeAway irá reembolsar quaisquer de quaisquer quantias pagas (se aplicável), no prazo de 14 dias.

Ao enviar um formulário de compra, o Proprietário garante que todas as informações que forneceu à HomeAway são precisas e se encontram em conformidade com os presentes T&Cs do Proprietário.

3.5.2 Os Anúncios de Assinatura fornecidos pela HomeAway estarão em vigor pelo prazo selecionado pelo Proprietário no formulário de compra relevante ("Prazo Inicial do Anúncio"). Este prazo inicia-se na data em que o Proprietário efectuar o pagamento total ou inicial (conforme aplicável) das Taxas de Anúncio de Assinatura (a "Data de Compra") e termina no último dia do prazo selecionado pelo Proprietário (o "Prazo Final do Anúncio de Assinatura"), a menos que o prazo seja renovado conforme previsto abaixo. Por exemplo, para um período de assinatura anual, se um Proprietário comprar a assinatura a 1 de Julho, o Anúncio de Assinatura expiraria a 30 de Junho do ano seguinte (exceto se renovado conforme abaixo).

3.5.3 As assinaturas são renovadas de forma automática e contínua pelo mesmo período que o Prazo Inicial do Anúncio (cada um dos quais um "Prazo de Anúncio Renovado"). Proprietários Os descontos especiais concedidos para o Prazo Inicial do Anúncio não serão concedidos na sua renovação. A renovação automática de um Prazo de Anúncio poderá ser desativada a qualquer momento antes do final do Prazo Inicial do Anúncio ou do Prazo de Anúncio Renovado (conforme aplicável) através da ligação "desativar a renovação automática", ou mediante comunicação enviada à HomeAway contactando-nos. Para que não restem dúvidas, tal desativação só entrará em vigor no final do Prazo Inicial do Anúncio ou do Prazo de Anúncio Renovado em que a desativação ocorrer. Nós cobraremos automaticamente qualquer renovação do seu anúncio através do método de pagamento que selecionou (e o Utilizador autoriza-nos expressamente a fazê-lo).

3.5.4 Caso um Proprietário compre um Anúncio de Assinatura e não conclua a criação do Anúncio de Assinatura, ou o Anúncio de Assinatura não apareça no Site por qualquer outro motivo, os pedidos de reembolso de Taxas de Anúncio poderão ser aceites pela HomeAway, mas estarão disponíveis apenas se forem solicitados pelo Proprietário à HomeAway através do Serviço de Atenção a Clientes nos primeiros 3 (três) meses após a Data de Compra relevante (os "3 Meses Iniciais"), e nas seguintes condições: (i) o Anúncio de Assinatura relevante não ter aparecido no Site durante os 3 Meses Iniciais; e (ii) o facto do Anúncio de Assinatura não ter aparecido no Site durante os 3 Meses Iniciais não ser resultado do Proprietário não ter concluído as etapas que a HomeAway possa exigir para a conclusão do Anúncio de Assinatura.

3.5.5 As Taxas de Anúncio de Assinatura não serão reembolsáveis caso o Proprietário termine o Contrato, ou deseje remover um Anúncio antes do final do prazo do período de assinatura aplicável.

#### **4. Usar o serviço**

4.1 Ao registar-se, o Proprietário recebe acesso a um perfil de utilizador onde são registados as informações fornecidas pelo Proprietário e todas as Propriedades desse Proprietário (a “Área de Proprietário”).

4.2 A Área de Proprietário oferece uma série de funções que se destinam a ajudar os Proprietários a gerir as suas Propriedades através do Site; essas funções, e a Área de Proprietário em si, são disponibilizados “no estado em que se encontram”, e a HomeAway não oferece quaisquer garantias de que a Área de Proprietário ou as suas funções estejam completas ou que não possuam erros.

4.3 A ferramenta de “Reserva online” dos anúncios permite que os Viajantes façam reservas de Propriedades online. O serviço de “pagamento online” permite que os Viajantes que fazem reservas online efetuem pagamentos ao Proprietário através de um portal de pagamentos online gerido pela HomeAway Payments ou por um prestador de pagamentos terceiro. O serviço de pagamentos online está sujeito aos termos e condições do prestador de pagamentos terceiro ou ao [Contrato para Cobrança de Tarifa de Alojamento](#), e o Proprietário aceita que, à exceção das obrigações assumidas pela HomeAway Payments no âmbito do Contrato para Cobrança de Tarifa de Alojamento, a HomeAway não possui qualquer controlo ou responsabilidade sobre os serviços de pagamento online.

4.4 Na Área de Proprietário, o Proprietário também tem acesso aos Comentários de Viajantes sobre as suas Propriedades e a quaisquer Comentários do Proprietário para um Viajante que o tenha contactado.

4.5 Ao enviar Conteúdo para o Site, o Proprietário concede ao Grupo HomeAway e aos seus Proprietários afiliados, de marca compartilhada e / ou ligados aos websites através dos quais prestamos serviços ou distribuimos anúncios (coletivamente, os “Afiliados HomeAway”) pela duração da proteção legal de direitos de Conteúdo, e progressivamente pela duração da publicação no Site ou noutros média, os seus direitos de Conteúdo para os Fins Autorizados, conforme definido e estabelecido abaixo. Na medida aplicável e permitida por lei o Proprietário renuncia aos direitos de propriedade intelectual ou concede uma licença não exclusiva, isenta de direitos, transferível e irrevogável à Expedia, à HomeAway e a cada uma das suas empresas subsidiárias e afiliadas para usar os direitos de propriedade intelectual do Proprietário relativamente a qualquer Conteúdo.

i) O “**Conteúdo**”, significa todo o texto, descrições, revisões, fotografias, imagens e qualquer outro conteúdo que o Proprietário submeta ao Site.

ii) Os “**Direitos concedidos**”, consistem no seguinte: uma licença não exclusiva, livre de direitos, transferível e irrevogável pela duração da publicação do Conteúdo no Site ou noutros média, para reproduzir, traduzir, distribuir, publicar, exibir publicamente e realizar o Conteúdo em todo o mundo.

iii) Os “**Fins Autorizados**”, consistem em exibir e executar o Conteúdo no Site, em todos os websites e em todos e quaisquer média agora conhecidos ou posteriormente desenvolvidos pela HomeAway e pela Expedia, por todas as empresas subsidiárias, afiliadas relacionadas e afiliadas da HomeAway e da Expedia.

Os Viajantes que efetuaram reservas pelo Site também podem publicar os seus próprios comentários sobre as Propriedades dos Proprietário (“Comentários de Viajantes”) no Site. O Proprietário tem a oportunidade de ver os Comentários do Viajante e responder aos mesmos (uma

“Resposta do Proprietário”). Mais detalhes sobre os Comentários de Viajantes e as Respostas do Proprietário estão disponíveis [aqui](#). Os Proprietários também terão a oportunidade de avaliar a estadia dos Viajantes (“Comentário(s) do Proprietário”). O Proprietário declara expressamente que tais comentários obedecerão às nossas [Orientações sobre Conteúdos](#). Estão disponíveis [aqui](#) mais detalhes sobre o processo de Comentários do Proprietário. Reservamo-nos o direito (mas não a obrigação) de disponibilizar os Comentários do Proprietário/Viajante a outros Proprietários que o Viajante venha a contactar através do nosso Site. O Proprietário não poderá divulgar (de outra forma que não a acima descrita) ou fazer uso ou referência a tais Comentários do Proprietário/Viajante sem o consentimento expresso do Viajante para tal. Por favor, esteja ciente que a HomeAway não verifica a precisão dos Comentários de Viajantes ou Avaliações da Propriedade/Proprietário, e, de forma realista, não temos a capacidade de o fazer. Os Comentários do Proprietário/Viajante não poderão ser usados para excluir ou discriminar pessoas. Por aplicação do estatuto de *webhosting*, a HomeAway removerá o Conteúdo se tomar conhecimento ou for avisada de que o Conteúdo é ilegal. A não ser que a HomeAway seja avisada de que o Conteúdo é ilegal a HomeAway não é obrigada a remover conteúdo de terceiros. Para além disso, a HomeAway poderá recusar a publicação de conteúdos ou removê-los se a HomeAway verificar que tais conteúdos não cumprem as Orientações sobre Conteúdos

Os Viajantes e os Proprietários podem submeter uma Avaliação no prazo máximo de 1 ano após o check-out, ou até uma das partes iniciar o processo de Avaliação. Quando uma parte submeter uma Avaliação, a outra terá 14 dias para completar a sua própria Avaliação. Durante este período de 14 dias, nenhuma das partes poderá ver a Avaliação da outra até a ter terminado. Isto permite que opiniões honestas possam ser transmitidas num ambiente de confiança.

A HomeAway isenta-se expressamente de qualquer responsabilidade por qualquer Avaliação do Viajante, Avaliação do Proprietário ou Resposta do Proprietário, sujeita às suas obrigações de acordo com seu Estatuto de Webhosting (por exemplo, exclusão do conteúdo denunciado como sendo ilegal). A HomeAway não editará ou de outra forma modificará as avaliações feitas em nome de um Viajante ou Proprietário. Um Viajante ou Proprietário pode contactar o Serviço de Atendimento ao Cliente para remover a sua avaliação publicada.

4.6 A HomeAway exige que todas as Avaliações da Propriedade, Respostas do Proprietário, Avaliações de Viajantes/Proprietário e outras comunicações estejam em conformidade com as [Orientações sobre Conteúdos](#), e poderá recusar-se a publicar quaisquer dos comentários ou respostas acima caso verifique que não se encontram em conformidade. Caso uma Avaliação da Propriedade, Resposta do Proprietário, Proprietário/Avaliação do Viajante ou qualquer outra comunicação apareça no Site em incumprimento das [Orientações sobre Conteúdos](#), então, sem prejuízo de quaisquer outros direitos, a HomeAway terá o direito de remover imediatamente do Site tais avaliações ou respostas não conformes. A HomeAway informará prontamente o Utilizador sobre os motivos pelos quais o conteúdo não foi exibido ou foi removido do Site e o Utilizador pode enviar comentários para a HomeAway.

4.7 As comunicações que usam o Site (e quaisquer ferramentas fornecidas no Site) estão disponíveis para avaliação do Viajante e do Proprietário envolvidos em tal comunicação e para visualização por funcionários e representantes do Grupo HomeAway a fim de cumprir com as obrigações relativas ao estatuto de *webhosting* e monitorizar para cumprimento dos T&Cs do Proprietário. **Os Proprietários**



***devem imprimir e guardar uma cópia quaisquer mensagens importantes para seu próprio registo - por exemplo, recibos de pagamento ou confirmações de reserva.***

4.8 As mensagens enviadas através dos sistemas da HomeAway devem referir-se apenas a consultas genuínas sobre reservas. Não toleramos spam ou comunicações comerciais não solicitadas de qualquer tipo. É proibido abusar dos sistemas da HomeAway, por exemplo enviando comunicações comerciais não solicitadas (spam) ou divulgando informações pessoais de utilizadores a terceiros, a menos que o Utilizador tenha permissão expressa dos sujeitos envolvidos para o fazer. Os e-mails e recomendações do Site transmitidos através da função “recomendar este site” só devem ser enviados com o consentimento do destinatário. O Utilizador concorda em proteger as informações pessoais de outros utilizadores de acordo com as leis e regulamentos aplicáveis (e a empregar sempre cuidados razoáveis sobre tais informações), e assume toda a responsabilidade em caso de mau uso, perda ou transferência não autorizada de tais informações.

4.9 Os Proprietário e os Viajantes são os únicos responsáveis pelo conteúdo das suas próprias comunicações realizadas entre si.

4.10 A HomeAway cobra uma taxa de serviço aos Viajantes que reservam uma Propriedade no Site através do serviço de checkout do Site. A taxa de serviço abrange a utilização do Site, incluindo recursos como suporte 24/7, e é calculada como uma percentagem do valor total do serviço de alojamento local (que pode incluir taxas adicionais e cauções cobradas pelo Proprietário). Dependendo das leis aplicáveis ao local de residência do Viajante e/ou do Proprietário, a taxa de serviço pode estar sujeita (ou pode incluir) o pagamento de IVA, Imposto de Estadia ou outros impostos indiretos equivalentes. Os Proprietários concordam que não poderão incentivar ou aconselhar um Viajante a evitar ou contornar o pagamento da taxa de serviço cobrada pela HomeAway.

## **5. Detalhes e Serviços do Anúncio**

5.1 A HomeAway atualmente oferece uma única assinatura anual.

5.2 Cada Anúncio exibe 1 (uma) Propriedade. Se o Proprietário selecionar a opção “Anúncio Multiunidade”, tais Anúncios Multiunidade devem estar no mesmo endereço físico como parte do Anúncio.

5.3 Podem ser exibidas até 50 (cinquenta) fotos de uma Propriedade num Anúncio. Uma versão reduzida do Anúncio é exibida na página de pesquisa do Site, na forma de uma miniatura com uma foto da Propriedade, com uma ligação para o Anúncio de página completa.

5.4 A HomeAway implementou o serviço Google Translate no Site. Os Proprietários podem usar este serviço gratuitamente para que os seus Anúncios sejam traduzidos. O Proprietário reconhece e aceita que se trata de um sistema estático de tradução automática que comete erros com frequência. Após a tradução, o Proprietário deve revê-la e corrigir todas as imprecisões nela contidas. O Proprietário aceita que o Google Translate é fornecido de acordo com os termos e condições de serviço da Google, e que deve analisar tais termos antes de usar o Google Translate.

5.5 A HomeAway exige que todos os Proprietários verifiquem a localização do Anúncio na sua Área de Proprietário. Isso inclui a utilização de informações do Google Maps para posicionar adequadamente a localização dos Anúncios num mapa e em pesquisas regionais. O Proprietário

aceita que o Google Maps é fornecido de acordo com os termos e condições da Google, e que a HomeAway não será responsável pelo funcionamento, exatidão ou outras características do Google Maps. O Proprietário reconhece e aceita que o serviço do Google Maps não é livre de erros, e que o Proprietário deverá garantir que a localização da Propriedade exibida pelo Google Maps está correta ao usar o serviço.

5.6 A HomeAway também utiliza o Google Analytics (e outras plataformas de análise) para recolher estatísticas sobre o uso do Site. Podem ser consultados mais detalhes na Política de Privacidade, Aviso de Cookies e na própria política de privacidade da Google. A Google pode agregar dados que são recolhidos dos seus vários serviços, incluindo Google Analytics, Google Translate, Google Maps e YouTube, entre outros. O Proprietário aceita que o Grupo HomeAway não tem controlo sobre a recolha de dados efectuada pela Google.

5.7 O Proprietário pode ativar um serviço de SMS gratuito que informa o Proprietário de quaisquer pedidos de informação de Viajantes e solicitações de reserva dos seus Anúncios. O Proprietário compreende e aceita que as SMS não são 100% fiáveis e podem estar sujeitas a problemas de conectividade e bloqueios fora do controlo da HomeAway. Além disso, o uso de mensagens SMS, especialmente em *roaming*, pode resultar em custos adicionais para os Proprietários cobrados pelas operadoras de telecomunicações, que o Proprietário concorda em aceitar ao inscrever-se no serviço SMS. O Proprietário entende e aceita que as mensagens SMS podem ser monitorizadas e divulgadas de acordo com a Política de Privacidade do Site.

## **6. Posicionamento e Exibição nos Resultados de Pesquisa**

A HomeAway não pode garantir que qualquer Anúncio apareça em qualquer ordem específica nos resultados de pesquisa num Site. A ordem de exibição irá variar automaticamente dependendo dos filtros usados pelos Viajantes, das preferências dos Viajantes, assim como do “Posicionamento” da Propriedade, o qual pode consistir nos atributos da propriedade, na qualidade da experiência providenciada e dos valores pagos pela reserva da Propriedade. Os atributos da Propriedade são avaliados de acordo com uma série de fatores, como *feedback* dos Viajantes, comodidades, e a localização da Propriedade. A qualidade da experiência depende de uma série de fatores tais como precisão do calendário, tempos de resposta do Proprietário e aceitação de reservas, capacidade de aceitar reservas e de pagamentos online, consistência de preços e qualidade da experiência de estadia. O valor pago pelas reservas é também um fator para o posicionamento relativo das Propriedades com ofertas semelhantes, com base na relevância dos factores supra descritos. Se o Utilizador adquiriu um Anúncio, os resultados da pesquisa também podem variar dependendo dos critérios de pesquisa utilizados pelo Viajante. A HomeAway reserva-se o direito a aplicar, automaticamente, múltiplos algoritmos ou métodos de pesquisa para otimizar os resultados de Posicionamento às experiências dos Viajantes e ao mercado como um todo. Não há garantia de que um determinado Anúncio distribuído em sites de terceiros será exibido em tal site de terceiros numa qualquer ordem específica ou mesmo que será exibido. Os resultados da pesquisa e a sua ordem de exibição podem ser diferentes na aplicação móvel e no Site da HomeAway. Para otimizar a experiência de pesquisa para Proprietários e Viajantes e para melhorar o Processo de Posicionamento, a HomeAway reserva-se o direito de realizar testes ocasionais que, embora sejam de duração limitada, poderão alterar a forma como serão exibidos os Anúncios e os resultados de pesquisas.

## **7. Gestores de Propriedades**

A HomeAway pode conceder condições especiais a Proprietários que tenham Anúncios que oferecem mais de 10 Propriedades (conhecidos como “Gestores de Propriedades”). Tais condições

podem ser solicitadas através da nossa [página de informações para Gestores de Propriedades](#). Os Anúncios de Gestores de Propriedades são marcados com um ícone especial nos resultados de pesquisa do Site.

## 8. Serviços Adicionais Pagos

8.1 A HomeAway disponibiliza e pode, de tempos em tempos, adicionar ou remover serviços adicionais pagos que os Proprietários decidam aceitar (“Serviços Adicionais Pagos”). Os Serviços Adicionais Pagos incluem o serviço de “Anúncios Multiunidade”, que permite ao Proprietário de uma determinada Propriedade com várias unidades para alojamento local anunciá-las num único Anúncio. Todas essas unidades devem estar localizadas na mesma morada postal e fazer parte da mesma unidade habitacional.

8.2 Mais informações sobre os Serviços Adicionais Pagos podem ser consultadas no Site. Cada Serviço Adicional Pago pode estar sujeito a termos e condições próprios, que serão disponibilizados ao Proprietário no momento em que este concordar em contratar o Serviço Adicional Pago relevante.

## 9. Resolução

9.1 Caso a HomeAway verifique a ocorrência (ou seja informada da ocorrência) de qualquer um dos seguintes eventos:

- Anúncios ou outros conteúdos associados a um Proprietário que contenham qualquer material que incumpra com as [Orientações sobre Conteúdos](#), a lei, os regulamentos aplicáveis ou os direitos de qualquer pessoa singular ou coletiva;
- O envio por um Proprietário de material com conteúdo inapropriado para o Site, ou o uso indevido do Site por um Proprietário;
- O Anúncio ou as práticas de alojamento local de um Proprietário sejam inaceitáveis ou injustas, ou se tomarmos conhecimento ou recebermos uma reclamação ou uma série de reclamações de qualquer utilizador ou de terceiros sobre um Anúncio do Proprietário ou sobre as práticas de alojamento local do mesmo que, atendendo a um critério razoável, justifiquem a remoção imediata do Site dos anúncios do Proprietário (incluindo, entre outras, a situação de um Proprietário reservar uma Propriedade para múltiplos Viajantes na mesma data, ou, caso o Proprietário possua o serviço de reserva online, deixe de aceitar reservas quando a Propriedade está disponível para reserva, ou cancele reservas que já tinha aceite, ou incorra em qualquer prática que seria considerada injusta ou imprópria no setor de alojamento local);
- O Proprietário que se encontre em incumprimento significativo dos T&Cs do Proprietário (incluindo, para que não restem dúvidas, incumprimentos da Cláusula 3.3 (“Elegibilidade do Proprietário para Criar Anúncios”), da Cláusula 4 (“Usar o Serviço”), da Cláusula 12 (“Direitos e Obrigações do Proprietário”) ou da Cláusula 14 (“Proibições”) ou de quaisquer outras obrigações assumidas perante o Grupo HomeAway ou um Viajante;
- Um Proprietário que tenha agido de forma abusiva ou ofensiva perante qualquer Viajante ou funcionário/representante da HomeAway;
- Um Proprietário que utilize uma identidade falsa;
- Qualquer outra forma de uso indevido dos sistemas ou plataformas de comunicação da HomeAway; ou

- Qualquer situação semelhante às listadas acima que ocorra relativamente ao Grupo HomeAway,

assim, a HomeAway terá direito, com efeitos imediatos, mediante simples comunicação escrita e a seu critério exclusivo, de (i) suspender ou (ii) remover (a) qualquer Anúncio afetado ou (b) todos os Anúncios associados ao Proprietário em questão (incluindo, para que não restem dúvidas, quaisquer Serviços Pagos Adicionais relacionados com tais Anúncios), o que poderá fazer imediatamente e sem reembolso das Taxas de Anúncio ou quaisquer outras taxas ou encargos pagos pelo Proprietário.

9.2 Além do direito de retirar qualquer anúncio, a HomeAway reserva-se ainda o direito de responder a qualquer incumprimento do contrato ou uso indevido do Site aplicando, entre outras medidas, a limitação do uso do Site pelo Proprietário, a ocultação ou dar tratamento similar a um Anúncio nos resultados de pesquisa, a marcação de um membro como estando “indisponível” e a remoção ou alteração de informações que possam ser falsas ou enganosas.

9.3 Por favor, esteja ciente que a HomeAway não assume o dever de investigar reclamações.

## **10. Direitos e obrigações da HomeAway**

10.1 A HomeAway poderá alterar, suspender ou interromper qualquer aspeto do Site a qualquer momento, incluindo o seu *layout* e a disponibilização de quaisquer funcionalidades, bases de dados ou conteúdos do Site, sem aviso prévio e sem assumir qualquer responsabilidade.

10.2 A HomeAway procurará reproduzir com precisão no Site quaisquer fotografias fornecidas pelo Proprietário. No entanto, os Proprietários reconhecem que podem ocorrer alterações das fotos originais durante a digitalização de imagens analógicas ou devido a configurações individuais dos monitores e que a HomeAway não terá nenhuma responsabilidade por tais alterações.

10.3 A HomeAway poderá realizar verificações de identidade e solicitar o fornecimento de comprovativo da existência de uma Propriedade e/ou Proprietário e da titularidade do Proprietário quanto à Propriedade. Caso a HomeAway - inclusive como resultado de informações fornecidas por Viajantes - venha a suspeitar que o Proprietário forneceu informações falsas, o Proprietário reconhece que a HomeAway terá o direito de realizar verificações de identidade e diligências relativamente ao Proprietário, ou exigir deste que prove a existência de uma Propriedade. Se solicitado, o Proprietário concorda que deverá fornecer prontamente à HomeAway (e dentro de qualquer prazo solicitado pela HomeAway) comprovação da sua identidade ou da existência de uma Propriedade conforme solicitado pela HomeAway. O Proprietário reconhece que a falha em cumprir com tais solicitações constitui incumprimento destes T&Cs.

10.4 A HomeAway cumpre a sua Política de Privacidade. O Proprietário autoriza a HomeAway a encaminhar as suas informações de contacto aos Viajantes, incluindo o seu número de telefone, para fins de uma reserva da Propriedade. Consulte a [Política de Privacidade](#) para obter mais detalhes. A HomeAway poderá fornecer informações de contacto do Proprietário a um Viajante quando necessário (inclusive para evitar comportamentos fraudulentos de terceiros). O Proprietário declara que leu a Política de Privacidade e o Aviso de Cookies do Site, e consente o processamento de dados descrito nessas políticas.

10.5 A HomeAway reserva-se o direito de transferir estes T&Cs do Proprietário, bem como ceder, subcontratar ou sublicenciar, a totalidade ou parte dos seus direitos e obrigações ao abrigo dos presentes T&Cs do Proprietário a terceiros ou a qualquer outra entidade pertencente ao Grupo

HomeAway, declarando, no entanto, que jamais o fará de forma a prejudicar quaisquer garantias dadas ao Proprietário ao abrigo dos presentes T&Cs do Proprietário.

10.6 Poderemos, de tempos em tempos, fornecer ou disponibilizar serviços aos Proprietários para os auxiliar a criar ou otimizar os seus Anúncios de Propriedades. Também poderemos, de tempos em tempos, criar ou alterar as localizações ou descrições geográficas que utilizamos para identificar as Propriedades em Anúncios e resultados de pesquisa. Consequentemente, é possível que alteremos a localização ou a descrição geográfica associada aos Anúncios. No entanto, não assumimos responsabilidade por verificar o conteúdo do Anúncio ou a precisão da sua localização. Os Proprietários são os únicos responsáveis por garantir a precisão do conteúdo do Anúncio e a sua localização ou descrições geográficas, e concordam em corrigir prontamente quaisquer imprecisões (ou contactar-nos para que as corrijamos).

## **11. Propriedade Intelectual**

11.1 O Site pertence ao Grupo HomeAway. Todo o conteúdo que aparece no Site está protegido por direitos de autor e direitos de base de dados. É proibida a reprodução do Site, no todo ou em parte, incluindo a cópia de textos, gráficos ou desenhos.

11.2 Os Proprietários poderão descarregar, exibir ou imprimir páginas individuais do Site para evidenciar a existência do seu contrato com a HomeAway. O arquivo ou cópia impressa relevante deve conter claramente o texto “© Copyright 2018 HomeAway - Todos os direitos reservados”.

11.3 Ao enviar ou transmitir qualquer conteúdo de qualquer tipo através do Site ou plataforma/sistemas da HomeAway, inclusive textos ou imagens, o Proprietário declara que tem o direito de o fazer, e que obteve todos os consentimentos ou permissões necessárias dos respetivos Proprietários de elementos em destaque, locais ou indivíduos ('renúncia de direitos de propriedade').

11.4 Na medida em que os comentários ou outros conteúdos do Proprietário contenham marcas registadas ou outros nomes ou marcas, este declara que obteve todas as permissões e os direitos necessários para que a HomeAway possa utilizar tal conteúdo no Site.

11.5 Ao enviar conteúdo para o Site (e para a Área de Proprietário), incluindo, entre outros, textos, descrições, comentários, fotografias, os Proprietários autorizam a HomeAway a utilizar esses conteúdos tanto no Site como no formulário publicado separadamente e conforme previsto na cláusula 4.5.

11.6 Na medida em que os Anúncios de Proprietários e outros conteúdos enviados possam conter marcas registadas, o Proprietário garante que tem o direito de as utilizar, incluindo os direitos de sublicenciar.

## **12. Direitos e obrigações do Proprietário**

12.1 O Proprietário deve enviar informações precisas e corretas sobre a sua identidade pessoal, endereço para efeitos de cobrança, dados de pagamento, comprovativos de situação fiscal e números de conta aplicáveis, Propriedades oferecidas em Anúncios e outras comunicações que utilizam sistemas do Grupo HomeAway. Além disso, o Proprietário responsabiliza-se por garantir que as informações acima sejam mantidas atualizadas enquanto o Anúncio permanecer no Site.

12.2 O Proprietário garante e declara, de forma contínua e durante todo o período durante o qual a(s) sua(s) Propriedade(s) estiver(em) anunciada(s) no Site: (i) que possui ou detém todos os direitos e autorizações necessárias para prestar serviços de alojamento local e para aceitar reservas para a Propriedade anunciada pelo Proprietário; (ii) que não reterá de forma ilícita ou em incumprimento do contrato de prestação de serviços de alojamento local celebrado com o Viajante qualquer caução referente à reserva da(s) Propriedade(s); (iii) que todas as informações fornecidas à HomeAway são verdadeiras e estão atualizadas, incluindo, entre outras, todas as declarações sobre as Propriedades, as suas comodidades, localização, preço e disponibilidade para uma data/intervalo de tempo específico (iv) que cada Anúncio diz respeito a uma única Propriedade identificada de forma exclusiva a qual não é um espaço compartilhado; (v) que não recusará acesso a qualquer Propriedade a um Viajante de forma indevida; (vi) que fornecerá todos e quaisquer reembolsos quando devidos de acordo com a política de cancelamento ou contrato de prestação de serviços de alojamento local aplicável, exceto na medida em que diga respeito a Impostos de Alojamento previamente cobrados pela HomeAway.

12.3 O Proprietário compromete-se a assegurar que as informações prestadas no Anúncio permanecem atualizadas durante todo o tempo em que o Anúncio permanecer no Site, e ainda: (i) que, caso uma tradução seja fornecida, que o conteúdo foi traduzido corretamente e cuidadosamente, e; (ii) que cumprirá as [diretrizes de anúncio](#) ao elaborar o Anúncio. O Proprietário fica impedido de prestar informações enganosas sobre a origem de qualquer informação ou incluir detalhes que possam ocultar a verdadeira fonte de qualquer informação.

12.4 O Proprietário deve cumprir com os termos das [Normas de Mercado](#) da HomeAway, conforme atualizadas de tempos em tempos. Estas Normas descrevem determinados requisitos para anúncios, incluindo, entre outros, os seguintes:

- Os Proprietários devem manter um calendário de reservas atualizado no(s) seu(s) anúncio(s);
- Os Proprietários devem envidar esforços comercialmente razoáveis para responder a todas as solicitações de reserva de Viajantes no prazo de 24 horas após a recepção de uma solicitação de reserva;
- Os Proprietários devem concordar em envidar esforços comercialmente razoáveis para assegurar que todos os pagamentos sejam processados no prazo de 24 horas após recepção da autorização do viajante para processar o pagamento em questão;
- Os Proprietários devem responder e aceitar um número significativo de pedidos de informação e solicitações de reserva recebidas de maneira a criar a melhor experiência para o Viajante; e
- Os Proprietários ficam impedidos de cancelar um número significativo de reservas aceites.

12.5 O Proprietário deverá assegurar que o calendário de cada Anúncio está sempre atualizado e que reflete a verdadeira disponibilidade da Propriedade em questão, conforme as suas reservas.

12.6 Os Proprietários são responsáveis por assegurar que os seus Anúncios não violam a lei ou os direitos de qualquer pessoa singular ou coletiva. Os Anúncios não poderão conter informações falsas, insultos pessoais, declarações caluniosas ou difamatórias ou qualquer elemento que constitua violação de direitos de autor ou de leis de proteção de dados.

12.7 O Proprietário concorda em cumprir com quaisquer leis de exportação e/ou embargo aplicáveis. Adicionalmente, o Proprietário declara não estar incluído em nenhuma lista de entidades

proibidas de celebrar contratos do governo dos Estados Unidos da América, e que possui a idade legal aplicável para celebrar contratos com a HomeAway.

12.8 O Proprietário declara e garante que não irá incorrer no incumprimento de quaisquer acordos com terceiros (como, por exemplo, com senhorios, associação de moradores, etc.) ao anunciar a sua Propriedade. Além disso, o Proprietário declara que cumpre todas as leis, impostos, registros, licenças e alvarás locais relacionados ao Anúncio.

12.9 As imagens incluídas num Anúncio devem descrever com precisão a Propriedade, e não poderão ser falsas ou enganosas, incluir pessoas ou violar os direitos de privacidade, propriedade intelectual ou quaisquer outros direitos de terceiros.

12.10 Caso um Anúncio seja publicado em incumprimento dos presentes T&Cs do Proprietário, a HomeAway reserva-se o direito de suspender ou remover o Anúncio em causa, ou encerrar todos os Anúncios associados ao Proprietário nos termos da cláusula 9 dos presentes T&Cs do Proprietário.

12.11 A verificação de idoneidade de Utilizadores na Internet é difícil, e não assumimos nenhuma responsabilidade pela confirmação da identidade afirmada por cada utilizador. Encorajamos os Proprietário e Viajantes a comunicarem diretamente entre si através das ferramentas disponíveis no Site, embora isso não seja garantia da identidade da pessoa com a qual o Utilizador se está a comunicar. Também exigimos que o Utilizador tome outras medidas razoáveis para confirmar a identidade da outra pessoa e, para os Viajantes, da Propriedade e da sua reserva ou possível reserva. O Utilizador concorda em (i) manter o seu nome de utilizador e palavra-passe da sua conta connosco e o seu e-mail seguros e estritamente confidenciais, fornecendo-os apenas a utilizadores autorizados das suas contas; (ii) instruir aqueles aos quais o Utilizador fornecer o seu nome de utilizador e palavra-passe de que estes não devem divulgá-los a qualquer pessoa não autorizada; (iii) notificarnos imediatamente e selecionar um novo nome de utilizador e palavra-passe da conta se o Utilizador acreditar que a palavra-passe da sua conta connosco ou a sua conta de e-mail possam ter sido comprometidos; e (iv) notificar-nos imediatamente se for contactado por qualquer pessoa a solicitar-lhe o seu nome de utilizador e palavra-passe. Além disso, se suspeitarmos de qualquer acesso não autorizado à sua conta, o Utilizador concorda em alterar prontamente o seu nome de utilizador e palavra-passe e tomar qualquer outra medida relacionada quando lhe for solicitado justificadamente por nós a fazê-lo. Não recomendamos que o Utilizador forneça o nome de utilizador e palavra-passe da sua conta connosco ou da sua conta de e-mail a quem quer que seja. No entanto, caso o Utilizador forneça o seu nome de utilizador e palavra-passe a alguém, ou se deixar de proteger adequadamente essas informações, o Utilizador será responsável por todas e quaisquer transações executadas por outros em posse da sua conta no nosso site e/ou na sua conta de e-mail, mesmo que se tratem de transações fraudulentas ou transações que o Utilizador não pretendia fazer.

12.12 Nenhum Anúncio pode ser transferido para outra pessoa pelo Proprietário. No caso de uma venda ou mudança de gestão numa Propriedade, a HomeAway irá orientá-lo em relação às opções para a criação de um novo anúncio.

12.13 Caso a HomeAway, através de uma das nossas garantias ou programas de garantia, decida, a nosso exclusivo critério, compensar um Viajante por uma perda causada por atos ou omissões atribuíveis a um Proprietário, a HomeAway reserva-se o direito de exigir do Proprietário o reembolso dos valores pagos ou contribuídos pela HomeAway relativamente a tal perda.

### 13. Impostos

#### Impostos do Proprietário:

13.1 Como Proprietário, o Utilizador é o único responsável (salvo disposição em contrário nos termos das leis do país em questão) por declarar, recolher, remeter ou incluir no seu Anúncio quaisquer valores aplicáveis de IVA, outros impostos indiretos sobre vendas, impostos de alojamento, taxas do setor de turismo, impostos sobre receitas brutas, impostos sobre imóveis ou outros impostos de visitantes ou impostos sobre o rendimento (os “**Impostos**”). O Grupo HomeAway não fornece qualquer forma de assessoria em questões tributárias, e, portanto, o Proprietário deverá consultar o seu próprio especialista tributário.

13.2 As regulamentações tributárias podem exigir que recolhamos informações tributárias dos Proprietário, ou que retenhamos Impostos relativamente a pagamentos realizados a Proprietários, ou ambos. Caso um Proprietário deixe de fornecer a documentação que determinemos ser suficiente para cumprir a nossa obrigação (caso exista), poderemos reter Impostos relativamente a pagamentos realizados ao Utilizador, reter outros montantes exigidos por lei, ou ambos, então temos o direito de fazer tal retenção até que tais informações sejam fornecidas. Todos os valores retidos por nós de acordo com esta cláusula serão tratados como tendo sido pagos ao Proprietário. O Utilizador, como Proprietário, é o único responsável por manter as informações nos seus documentos tributários atualizadas, completas e corretas.

#### Impostos sobre a Comissão:

13.3 O Proprietário será responsável por todos os encargos relativos à Propriedade e aos Anúncios, e deve informar as autoridades relevantes de todos os impostos aplicáveis (incluindo, quando relevante, IVA mas não só) incidentes sobre os pagamentos que receberem. A HomeAway pode ser obrigada a cobrar e remeter impostos (incluindo IVA, impostos sobre vendas ou outros impostos equivalentes) sobre as comissões cobradas ao Proprietário. Quando necessário, a HomeAway fornecerá ao Proprietário uma fatura indicando o valor dos impostos cobrados sobre tais comissões. Se o Proprietário tiver direito a isenção de impostos sobre a Comissão, este deve fornecer à HomeAway a documentação e suporte necessários para assegurar tal isenção.

13.4 Caso o Proprietário seja residente num país Estado-Membro da UE e possua registo como contribuinte fiscal de IVA nesse Estado-Membro, então o Proprietário deverá fornecer à HomeAway o seu número de contribuinte fiscal válido para que a HomeAway aplique o mecanismo de autoliquidação às comissões a pagar. Caso o Proprietário seja residente do Reino Unido, o mecanismo de autoliquidação não é aplicável, e será devido o pagamento de IVA no Reino Unido.

13.5 Se o Proprietário for residente de um país de um Estado Não Membro da UE e possua registo como contribuinte fiscal em tal Estado, o Proprietário deverá fornecer à HomeAway o seu número de contribuinte fiscal ou uma identificação de registo equivalente, para que a HomeAway aplique o mecanismo de autoliquidação das comissões, quando aplicável.

#### Impostos de Estadia:

13.5 O Utilizador entende que as agências, departamentos e/ou autoridades governamentais ou municipais (“**Autoridades Tributárias**”) da região onde o seu Anúncio está localizado poderão exigir que determinados impostos sejam cobrados a Viajantes ou Proprietários relativamente a tal Anúncio e remetidos à respetiva Autoridade Tributária. As leis podem variar entre jurisdições, mas esses



impostos podem ser cobrados e remetidos na forma de uma percentagem do valor do serviço de alojamento local estabelecido pelos Proprietários, um valor fixo por dia, um valor baseado no número de hóspedes ou outras variações, e são por vezes chamados de “impostos de ocupação transitória”, ou “impostos de hotelaria”, “impostos de hospedagem”, “impostos de cidade”, “impostos de quarto” ou “taxas de serviços turísticos”, entre outros (“**Impostos de Estadia**”).

13.6 Em determinadas jurisdições, a HomeAway pode decidir, a seu exclusivo critério, facilitar a cobrança e o envio de Impostos em nome dos Viajantes ou Proprietários, em conformidade com os presentes termos (“**Cobrança e Envio**”), caso tal jurisdição estabeleça que a HomeAway ou os Proprietários têm uma obrigação de cobrança e envio de Impostos de Estadia. Caso tenhamos decidido facilitar a Cobrança e Envio diretos na jurisdição da sua Propriedade, o Utilizador instrui e autoriza a HomeAway a cobrar os Impostos de Estadia aos Viajantes em seu nome no momento em que o primeiro pagamento online for efetuado pelo Viajante, e enviar tais Impostos de Estadia para a Autoridade Tributária competente. O processamento destes Impostos de Estadia será efetuado pela HomeAway Payments de acordo com o Contrato de Cobrança da Tarifa de Alojamento. O montante dos Impostos de Estadia, caso exista, cobrados e enviados pela HomeAway serão indicados clara e separadamente aos Proprietários e Viajantes nos respetivos documentos de transação. Caso a HomeAway tenha decidido facilitar a Cobrança e Envio, os Proprietários não estão autorizados a cobrar quaisquer Impostos de Estadia que serão cobrados pela HomeAway em relação aos seus Anúncios naquela jurisdição. Nos casos em que a HomeAway passe a facilitar a Cobrança e Envio de Impostos de Estadia numa jurisdição pela primeira vez, a HomeAway notificará os Proprietários que já tenham Anúncios nessa jurisdição.

13.7 O Utilizador concorda que qualquer reivindicação ou causa de pedir relacionada à facilitação da Cobrança e Envio de Impostos por parte da HomeAway não se estenderá a nenhum fornecedor que venha a ser utilizado pela HomeAway em relação à facilitação da Cobrança e Envio, a existir. Os Proprietários concordam que poderemos solicitar montantes adicionais ao Utilizador caso os Impostos de Estadia cobrados e/ou enviados sejam insuficientes para cumprir as suas obrigações junto da Autoridade Tributária, e concordam ainda que o seu único direito em relação aos Impostos de Estadia é o reembolso pela Autoridade Tributária dos Impostos de Estadia aplicáveis cobrados pela HomeAway, de acordo com os procedimentos aplicáveis estabelecidos por tal Autoridade Tributária.

13.8 Os Proprietários concordam expressamente em defender, não responsabilizar e indemnizar o Grupo HomeAway e os seus executivos, diretores, funcionários e agentes em relação a quaisquer reivindicações, responsabilidades, danos, perdas, dívidas, obrigações e despesas (incluindo, entre outros, honorários de advogados e/ou despesas contabilísticas razoáveis) decorrentes ou relacionados de qualquer forma aos Impostos de Estadia, exceto em caso de dolo ou culpa grave por parte do Grupo HomeAway. Isto inclui, entre outros, questões relacionadas à aplicabilidade, cálculo, cobrança ou remessa dos Impostos de Estadia em qualquer montante em relação às suas transações. Para jurisdições em que a Cobrança e Envio sejam facilitadas, os Proprietários concedem permissão à HomeAway para armazenar, transferir e divulgar à Autoridade Tributária relevante, sem aviso prévio, dados e outras informações relacionadas a eles ou às suas transações, Impostos de Reservas, Alojamento e Estadia, incluindo, entre outros, informações como o nome do Proprietário, endereços dos Anúncios, datas e valores das transações, número(s) de identificação fiscal, o montante dos impostos cobrados aos Viajantes ou alegadamente devidos pelo Proprietário, informações de contacto e outras informações similares, de maneira a cumprir com um pedido válido.

13.9 A HomeAway reserva-se o direito (sujeito a aviso prévio aos Proprietários) de cessar a Cobrança e Envio em qualquer jurisdição por qualquer motivo, em cujo caso os Proprietários serão novamente responsáveis pela cobrança e/ou envio de todos e quaisquer Impostos que possam ser aplicados aos seus Anúncios naquela jurisdição. Em qualquer jurisdição na qual não o tenhamos notificado, ou em que não facilitamos (ou deixámos de facilitar) a cobrança e envio de Impostos de Estadia (seja através da Cobrança e Envio ou através de qualquer outro meio ou método), os Proprietários permanecem os únicos responsáveis pela cobrança e/ou envio de todos e quaisquer Impostos de Estadia que possam ser aplicados aos Anúncios.

13.10 Os Proprietários reconhecem e concordam que, em algumas jurisdições, a HomeAway pode decidir não disponibilizar a cobrança ou o envio de Impostos de Estadia ou não ser capaz de disponibilizar a cobrança e/ou envio de Impostos de Estadia. Nenhuma das disposições dos presentes Termos de Serviço pode ser interpretada como uma declaração ou garantia por parte da HomeAway de que esta terá a obrigação de disponibilizar a cobrança e/ou envio de Impostos de Estadia em qualquer local, inclusive em qualquer jurisdição específica, ou de que a HomeAway continuará a disponibilizar qualquer cobrança ou envio de Impostos de Estadia em qualquer jurisdição específica em que tal serviço possa ter sido oferecida. A HomeAway reserva-se o direito de suspender, a seu exclusivo critério, qualquer serviço de cobrança e envio de Impostos de Estadia (independentemente do método utilizado) por qualquer motivo, em cujo caso deverá dar aos Proprietários aviso prévio razoável da sua intenção em todas as jurisdições nas quais determinar que cessará o fornecimento de tal facilitação.

13.11 O Utilizador concorda em cumprir todas as leis tributárias aplicáveis e deve evitar a facilitação de infrações por evasão fiscal previstas na Lei de Finanças Criminais do Reino Unido de 2017 (conforme alterada ou substituída, de tempos em tempos). O Utilizador não deverá fazer nada que resulte no incumprimento pela HomeAway de qualquer lei tributária aplicável e indemnizará a HomeAway quanto a multas, danos, custos (incluindo, mas não se limitando a, despesas com procedimentos legais), perdas, responsabilidades, honorários, penalidades e despesas incorridas pela HomeAway como resultado da falha do Utilizador no cumprimento esta cláusula.

## **14. Proibições**

14.1 O Proprietário não poderá, direta ou indiretamente:

14.1.1 Explorar, copiar, distribuir, reproduzir, editar, traduzir, tornar publicamente acessível ou descompilar, de qualquer forma, seja usando dispositivos automáticos ou processos manuais, qualquer conteúdo do Site, e as bases de dados incluídas no Site;

14.1.2 Monitorizar o conteúdo do Site ou as comunicações com Viajantes por meio de robôs, *spiders* ou outros instrumentos automáticos, excepto no que respeita exclusivamente a motores de busca geral na Internet (não incluindo quaisquer sites ou mecanismo de pesquisa ou outro serviço que forneça anúncios classificados, classificados de imóveis ou quaisquer subconjuntos destes, ou sites ou mecanismos cujo negócio seja fornecer serviços de alojamento local, ou serviços concorrentes do Site ou da HomeAway) e ficheiros públicos não comerciais que usam ferramentas para reunir informações com o único propósito de exibir hiperligações ao Site, contanto que cada um deles o faça a partir de um endereço IP (ou intervalo de endereços IP) estável usando um agente facilmente identificável e em conformidade com o ficheiro robots.txt da HomeAway.

14.1.3 Utilizar o Site, a plataforma ou os sistemas da HomeAway ou qualquer informação fornecida por um Viajante para fins não permitidos ao abrigo dos presentes T&Cs do Proprietário;

14.1.4 Utilizar o Site ou as ferramentas e serviços no Site para fins de reserva ou solicitação de reserva de uma Propriedade que não seja uma Propriedade listada num Anúncio válido;

14.1.5 Reproduzir qualquer parte do Site noutra website ou de outra forma, utilizando qualquer dispositivo, incluindo, entre outros, uma captura de ecrã ou a borda em redor do Site, ou qualquer outra técnica de enquadramento para incluir qualquer parte ou aspeto do Site, ou espelhar ou replicar qualquer parte do Site;

14.1.6 Carregar ou enviar para o Site qualquer conteúdo ou programa que, devido a seu tamanho ou natureza, possa danificar os computadores ou redes da HomeAway;

14.1.7 Incluir conteúdo no Site ou na plataforma ou sistemas da HomeAway que viole leis penais, de propriedade intelectual ou outras aplicáveis, ou que encoraje a violação de tais leis;

14.1.8 Utilizar ou aceder ao Site ou à plataforma ou sistemas da HomeAway de uma forma que possa ameaçar a integridade de qualquer sistema ou rede de computadores, incluindo através do envio de qualquer vírus (para os fins dos presentes termos, a expressão “vírus” inclui qualquer programa introduzido deliberadamente num sistema que realize uma função destrutiva e/ou de inutilização, como a exibição de uma mensagem irritante ou a alteração sistemática das informações no disco rígido de um Utilizador);

14.1.9 Publicar ou transmitir informação que seja de qualquer forma falsa, fraudulenta ou enganosa, ou participar em qualquer ato que possa ser considerado *phishing* (seja primário, secundário ou outro) ou que dê origem a responsabilidade criminal ou civil;

14.1.10 Publicar ou transmitir qualquer material ilegal, ameaçador, abusivo, difamatório, calunioso, obsceno, vulgar, indecente, de carácter incendiário, sexualmente explícito, pornográfico ou profano;

14.1.11 Referir-se à HomeAway ou qualquer um dos membros do Grupo HomeAway de uma maneira que possa levar outros a acreditar que o Proprietário, qualquer Propriedade, Anúncio ou website sejam patrocinados por, afiliados com, ou apoiados pela HomeAway ou pelo Grupo HomeAway; ou

14.1.12 Substituir uma Propriedade num Anúncio por outra Propriedade sem o consentimento prévio da HomeAway. As atividades de substituição proibidas incluem:

14.1.12.1 Um único Anúncio para várias Propriedades: uso de um anúncio para promover mais de uma Propriedade disponível num edifício;

14.1.12.2 Substituição: alteração da Propriedade exibida num Anúncio quando a Propriedade é reservada; e

14.1.12.3 Desvio de Anúncio (*Leeching*): oferecer ao Viajante que procura informações sobre uma Propriedade no Site uma Propriedade diferente da que está exibida no Anúncio em questão.

14.1.13 Caso a reserva online esteja ativa, atrasar a resposta aos pedidos de reserva ou ao processamento dos pagamentos do Viajante (os Proprietários com reserva online ativa envidarão esforços comercialmente razoáveis para responder a todos os pedidos de reserva dos Viajantes no prazo de 24 horas após a receção de um pedido de reserva, e também assegurarão que todos os

pagamentos do Viajante sejam processados no prazo de 24 horas após a autorização do pagamento pelo Viajante).

14.2 No caso de qualquer incumprimento desta cláusula por um Proprietário, a HomeAway reserva-se o direito de suspender ou remover o Anúncio relevante ou todos os Anúncios associados ao Proprietário de acordo com a Cláusula 9 dos presentes T&Cs do Proprietário.

## **15. Distribuição de Anúncios para Sites de Terceiros.**

De forma a permitir que os Proprietários obtenham uma distribuição mais ampla da publicidade das suas Propriedades, o Grupo HomeAway poderá fornecer as informações e conteúdos dos anúncios dos Utilizadores, ou de outra forma distribuir os seus Anúncios para websites de terceiros. Poderão ser aplicáveis termos e condições adicionais a tais distribuições, os quais serão comunicados ao Utilizador através da Área do Proprietário ou por e-mail.

## **16. Responsabilidade do Proprietário**

16.1 Os Utilizadores são os únicos responsáveis pela obtenção da cobertura de seguro suficiente para proteger as suas Propriedades e os hóspedes ou a sua viagem, conforme aplicável. Os Proprietários concordam que obtiveram (ou obterão) cobertura de seguro apropriada e suficiente para cobrir a prestação de serviços de alojamento local das Propriedades que anunciam no Site antes da chegada do primeiro Viajante, e que manterão a cobertura do seguro adequado até a data de saída de qualquer Viajante que tenham obtido através de um dos nossos Sites.

16.2 O Proprietário será exclusivamente responsável por todas as consequências financeiras resultantes de danos causados à HomeAway em virtude de conteúdos ou programas transmitidos ou enviados pelo Proprietário e que resultem em danos ao *hardware* ou *software* da HomeAway, incluindo danos no Site, sistemas ou dados ou causados por ter causado o não funcionamento do Site, sistema ou falhas nos mesmos. As consequências financeiras mencionadas acima incluem o pagamento de despesas razoáveis com honorários de advogados.

## **17. Contactos- e reclamações sobre Direitos de autor**

17.1 Se o Utilizador desejar fazer uma reclamação ou enviar-nos qualquer mensagem, por favor entre em contato com o [Serviço de Atendimento ao Cliente](#) ou envie uma carta endereçada A/C HomeAway, Level 25 Portland House, Bressenden Place, London SW1E 5BH.

17.2 A HomeAway.com, Inc. respeita os direitos de propriedade intelectual de terceiros e espera que os Proprietários façam o mesmo. A HomeAway tem e aplica uma política de não permitir que os Utilizadores publiquem qualquer material que infrinja os direitos de autor de terceiros e, sob circunstâncias apropriadas, a HomeAway encerrará a conta de subscritores do Site e detentores de contas no Site que sejam infratores reincidentes. A publicação repetida de material infrator é motivo de cessação da prestação de serviços.

Para denunciar um alegado incumprimento de direitos de autor no Site ou por meio deste, por favor envie-nos uma Notificação para o endereço [HA-Copyright@expedia.com](mailto:HA-Copyright@expedia.com), especificando o seguinte:

- A sua morada, número de telefone e e-mail;

- Informações detalhadas sobre o conteúdo em questão (exibição da imagem ou texto), incluindo o seguinte:
  - (i) Identificação do trabalho protegido por direitos de autor que se alega ter sido violado, incluindo cópias ou um link para o trabalho original; e
  - (ii) Identificação do material que se alega estar a ser infringido ou sujeito a material ou atividade infratora, fornecendo informações suficientes para nos permitir localizar o material; e
- Uma declaração formal afirmando que o Utilizador:
  - (i) É o titular do direito de utilizador exclusivo do trabalho e
  - (ii) Não autorizou o uso do material relevante neste formulário.

## **18. Responsabilidade limitada da HomeAway**

Caso esteja a agir na sua qualidade de consumidor, tem certos direitos (inclusive aqueles que determinam que nós lhe devemos fornecer os serviços com cuidado e habilidade razoáveis). Nada nestes T&Cs do Proprietário afetará os seus direitos legais. Para obter informações detalhadas sobre os seus direitos legais, visite o website da Direcção Geral do Consumidor em <https://www.consumidor.gov.pt/> ou ligue para 213 847 483.

A HomeAway, em cumprimento do seu estatuto de *webhosting*, poderá ser responsabilizada no caso da HomeAway agir com culpa ou negligência. Se o Utilizador estiver a agir na qualidade de consumidor, a HomeAway será responsabilizada por perdas ou danos que o Utilizador sofra, desde que sejam um resultado previsível do nosso incumprimento destes T&Cs do Proprietário ou pela nossa falha na prestação do devido cuidado e habilidade, mas não somos responsáveis por qualquer perda ou dano que não seja previsível. A perda ou dano é previsível se for óbvio que acontecerá ou se, no momento em que os presentes termos foram aceites, tanto a HomeAway como o Utilizador sabiam que isso poderia vir a acontecer, por exemplo, se o Utilizador discutiu essa possibilidade connosco. A HomeAway não será responsável, no caso de quaisquer reclamações, causas de ações, demandas, recuperações, perdas, danos, multas, penalidades ou outros custos ou despesas de qualquer tipo ou natureza, incluindo, principalmente, despesas com o pagamento de honorários legais razoáveis (“**Reclamações**”), trazidas ou ocasionadas por terceiros que aleguem, decorrentes de, ou relacionadas com: (a) qualquer material ou conteúdo que o Utilizador fornecer ao Site; (b) o uso feito pelo Utilizador de qualquer conteúdo no Site; (c) qualquer incumprimento do Utilizador destes T&Cs do Proprietário; ou (d) o seu uso da Propriedade do Proprietário, a não ser em caso de falha da HomeAway. A HomeAway notificá-lo-á imediatamente sobre tais reclamações.

Se o Utilizador não estiver satisfeito com o Site ou com a plataforma ou sistemas da HomeAway, ou o Utilizador não concordar com alguma parte destes T&Cs do Proprietário, o seu único e exclusivo direito a eventualmente opôr contra a HomeAway é o de interromper o uso do Site. Em todos os casos, a nossa responsabilidade e a responsabilidade do Grupo HomeAway perante o Utilizador ou qualquer terceiro, em qualquer circunstância, decorrente ou relacionada com o Site, é limitada ao maior do seguinte: (a) o valor das taxas que nos foram pagas pelo Utilizador nos doze meses anteriores à ação geradora da responsabilidade; e (b) £ 100,00 no total. Nenhuma disposição dos presentes T&Cs do Proprietário poderá ser interpretada como sendo excludente ou restritiva da responsabilidade do Grupo HomeAway por mortes ou danos pessoais resultantes da sua negligência ou por fraudes ou declarações enganosas de intenção fraudulenta por parte do Grupo HomeAway.

## **19. Legislação aplicável e foro**

19.1 O Proprietário concorda que os presentes T&Cs do Proprietário serão regidos pelas leis da Inglaterra e do País de Gales, e estão sujeitos à competência não-exclusiva dos tribunais ingleses, sem prejuízo da lei aplicável e jurisdição dos tribunais onde o Proprietário é residente. A título ilustrativo, serão aplicadas as disposições obrigatórias da lei portuguesa e os tribunais portugueses terão jurisdição para a resolução de litígios que versem sobre as Propriedades situadas em Portugal.

## **20. Geral.**

20.1 Os títulos das Cláusulas são apenas para fins de referência, e não afetam a interpretação dos presentes T&Cs do Proprietário. Nenhuma renúncia a qualquer disposição dos presentes T&Cs do Proprietário poderá ser considerada uma renúncia contínua ou permanente de tal disposição ou de quaisquer outras disposições. Além disso, caso a HomeAway deixe de fazer cumprir qualquer disposição dos T&Cs do Proprietário, tal facto não poderá ser considerado uma renúncia a tal disposição ou afetar a capacidade da HomeAway de fazer cumprir tal disposição em qualquer ponto no futuro. Exceto conforme expressamente previsto em acordo adicional e T&Cs adicionais para determinadas áreas do Site (incluindo a Política de Privacidade), os T&Cs do Proprietário constituem a totalidade do contrato entre o Proprietário e a HomeAway em relação ao uso do Site. Quaisquer alterações nos T&Cs do Proprietário só serão válidas se precedidas de publicação revista nesta página.

20.2 A HomeAway recomenda que o Proprietário guarde a sua própria cópia destes T&Cs do Proprietário num ficheiro separado no seu computador ou em formato impresso.

20.3 A Plataforma de Resolução de Litígios Online da Comissão Europeia está disponível no endereço <http://ec.europa.eu/odr>